



## “ГРАДСКИ ТРАНСПОРТ” ЕАД - Варна

9000 гр.Варна, ул. “Тролейна” № 48

тел. 052/ 572 200, 572 201, факс: 052/755 121; e-mail:gtvarna@abv.bg

изх. № 2018-4239/02.04.2018г.

ДО  
ВСИЧКИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ЛИЦА

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

В „Градски транспорт” ЕАД гр.Варна чрез факс - писмо е постъпило запитване вх. № 2018 – 5359/28.03.2018г. по Обявлението, с което е оповестено откриването на процедурата и по документация за участие в обществена поръчка, провеждана чрез публично състезание, с предмет „Изработка и доставкана работно и униформено облекло и обувки, разделена на 9 обособени позиции (наричана по - долу за краткост „Документацията”), открита с Решение № 5/20.03.2018г. на Изпълнителния директор на „Градски транспорт” ЕАД гр.Варна” и вписана в РОП под уникален № 01389-2018-0003.

След запознаване със съдържанието му се приема, че по същество представлява искане за разяснение по чл.180 ал.1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП). Същото се счита за допустимо, подадено от надлежна страна, в законоустановения срок, предвиден в цитираната нормативна уредба, а именно: „до 5 дни преди изтичане на срока за получаване на оферти” (който изтича на 11.04.2018г., включително).

Във връзка с гореизложеното и на основание чл.180, ал.1 и ал.2 от ЗОП, Ви предоставяме следните разяснения:

**Въпрос № 1** „В обявлението за обществена поръчка, част VI.3 Допълнителна информация, в т.2 е записано: „2. Предложения, които не са обезпечени с **гаранция за участие** или **гаранцията за участие** не е на името на участника или не отговаря на изискванията на Възложителя, ще се отхвърлят от Възложителя. Условиата и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за обществената поръчка.”

Моля, Възложителят да поясни текста: *изисква или не гаранция за участие, тъй като съгласно ЗОП такава не се изисква!*”

**Разяснение:** В част VI.3 Допълнителна информация от Обявлението за обществена поръчка – комунални услуги е допусната явна техническа грешка, като **вместо гаранция за обезпечаване на договора е записана гаранция за участие**. В ЗОП не са предвидени гаранции за участие в процедурата, поради което Възложителя не да може да изисква такива.

В изпълнение на изискванията на чл.111, ал.1 от ЗОП, както и на условията на Възложителя, посочени в част III.1.6. от Обявлението за обществена поръчка – комунални услуги и в Раздел X “Гаранция за изпълнение на договора” от Документацията (стр. 56 - 58), **вместо** „Предложения, които не са обезпечени с **гаранция за участие** или **гаранцията за участие** не е на името на участника... ..”



## “ГРАДСКИ ТРАНСПОРТ” ЕАД - Варна

9000 гр.Варна, ул. “Тролейна” № 48

тел. 052/ 572 200, 572 201, факс: 052/755 121; e-mail:gtvarna@abv.bg

да се чете „Предложения, които не са обезпечени с гаранция за обезпечаване изпълнението на договора или гаранцията за обезпечаване изпълнението на договора не е на името на участника.....”

Гореописаното изменение е отразено в изпратено за публикуване в РОП Решение за одобряване на обявление за изменение или допълнителна информация с № на АОП 840435 от 02.04.2018г.

**Въпрос № 2** „В документацията за участие, раздел VII, т.5 е записано: „5. Всички сертификати, протоколи и др., освидетелстващи произхода, качеството и техническите характеристики на доставяните стоки, или други обстоятелства, се представят в заверен превод на български език, ако оригиналите са на друг различен от българския език....”

Моля, Възложителят да уточни дали на етап подаване на оферта трябва да се представят описаните в цитираната точка документи. Ако да към коя част на офертата трябва да бъдат приложени!”

**Разяснение:** На етап подаване на оферти не е необходимо участниците да представят сертификати, протоколи и др., освидетелстващи произхода, качеството и техническите характеристики на доставяните стоки, или други обстоятелства.

Съгласно чл. 67, ал. 1 от ЗОП, при подаване на оферти за участие **участникът само декларира** липсата на основанията за отстраняване и съответствие с критериите за подбор чрез представяне на единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), без на този етап да се изискват каквито и да е удостоверителни документи. Що се касае до фактическото **доказване** на заявените обстоятелства, съгласно чл.67, ал.6 от ЗОП, то **се извършва само от участника, определен за изпълнител**, без да възниква такова задължение за останалите участници в процедурата.

Следва да се има в предвид предоставената в чл. 67, ал. 5 ЗОП възможност на Възложителя да **изиска от участниците по всяко време да представят** всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.

Отделно от гореизложеното, в чл. 47, ал. 3 от Правилника за прилагане на ЗОП, изрично са посочени документите, съдържащите се в офертата за участие, като към Документацията за участие са **приложени техни образци с подробни указания за подготовката им.**

**Забележка:** Настоящите разяснения да се считат за неразделна част от Документацията за участие в обществената поръчка с горепосочения предмет.

" " " " " 064." 07" " " "  
045" " " " " " 04" "